



1

Península coreana: estrategias, reestructuración e inserción en el mundo global

María Fernanda Avilés Torres²

La península coreana, aquél territorio referido en ocasiones como el “camarón entre las dos ballenas” (refiriéndose a China y Japón), ha tenido un largo trayecto histórico lleno de sucesos complejos que, especialmente en las últimas décadas, la han llevado a situarse como uno de los puntos de mayor relevancia en el escenario internacional. Hoy en día, la península coreana –en especial la República de Corea– posee una gran importancia no sólo en términos económicos, sino también políticos y sociales que merecen ser estudiados.

¹ López, N. (coord.) (2020). *Península coreana: estrategias, reestructuración e inserción en el mundo global*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Programa Universitario de Estudios sobre Asia y África.

² Estudiante de la Licenciatura en Relaciones Internacionales por la Universidad Nacional Autónoma de México. Email: mf.avilest@gmail.com

Ante ello, surge toda una gama de posibles temas de análisis a estudiar, de los cuales existe un gran interés por parte de la comunidad académica y el público en general. Frente a este interés, el libro *Península coreana: estrategias, reestructuración e inserción en el mundo global*, surge como una propuesta holística sobre el abordaje de temas contemporáneos sobre Corea, en respuesta al surgente interés de la sociedad mexicana y América Latina en general sobre su estudio.

La presente publicación, a partir de su interés en mostrar la importancia de la península coreana en su totalidad dentro del contexto mundial contemporáneo, no sólo se enfoca en temas tradicionales de estudio (economía, política, seguridad nacional), sino que también aborda una perspectiva social y cultural, aspecto cada vez más importante en el estudio de la región asiática y del país en cuestión. A partir de esta perspectiva multidisciplinaria, se pretende alcanzar un entendimiento más integral y objetivo de la sociedad coreana, en este caso, respecto a México.

Este libro colectivo destaca en su rama debido a que el trabajo en su totalidad fue realizado por especialistas en estudios coreanos, lengua coreana, además de académicos de alto perfil en el estudio de la economía y las finanzas de la República de Corea, especialistas en temas que caracterizan hoy a la sociedad coreana (López, 2020, p. 16). A partir del profundo y extenso análisis de los autores, la obra está compuesta por siete capítulos, los cuales a su vez, se componen a partir de dos grandes enfoques: por un lado desde el enfoque político-económico a través de los procesos de desarrollo en el país, mientras que el segundo enfoque se sitúa en la parte cultural y social desde temas como la cultura, lenguaje y religión.

Dentro del primer enfoque, enfocado en la dinámica económica y política, se encuentra el trabajo de Bruno Figueroa: "México y Corea del Sur en 2020: de las relaciones oficiales y empresariales a la hora de los ciudadanos", en el cual se profundiza en las relaciones entre México y la República de Corea bajo una perspectiva de intercambio comercial. En ello, además del análisis político y económico, se incorporan posibles vías de incrementar dichas relaciones, además de destacar las interacciones sociales como un nuevo motor de estas a través de actividades turísticas, académicas y laborales.

Seguido de este, Julen Berasaluce desarrolla el tema “Cambios en la estructura financiera de la República de Corea de la segunda mitad del siglo XX a la actualidad”, en el cual refiere a la evolución de la estructura financiera en la República de Corea como vía para el desarrollo del país a nivel internacional. En este, se refiere al trabajo del gobierno coreano a partir de la industrialización intensiva mediante la intervención en el sistema financiero, destacando tanto las ventajas como desventajas que trajo esta estrategia para la arquitectura financiera nacional.

Siguiendo con este enfoque, Geneviève Marchini se enfoca en el ámbito económico a partir de: “La economía de la República de Corea: fortalezas y retos en un contexto internacional incierto”. En este capítulo, el autor desarrolla el contexto internacional actual de Corea a partir del área económica, a partir del cual se muestra cómo ciertas características presentes dentro de la economía coreana le permitieron al país beneficiarse del presente proceso de globalización económica, además de los presentes retos frente al contexto regional actual. Con ello, también aporta puntos de análisis de gran interés para México a través del modelo desarrollista orientado a la exportación.

Finalmente, Alfonso Aragón en su capítulo: “La península coreana y la no proliferación de armas nucleares”, nos conduce a un análisis enfocado en el programa nuclear de la República Popular Democrática de Corea y sus repercusiones tanto en la península como en el escenario internacional. En él, el autor refiere a las estrategias tomadas por el gobierno norcoreano, y cómo estas se relacionan con el futuro de la no proliferación de la península; además, se analizan las repercusiones de este fenómeno dentro de la República de Corea a partir de la posibilidad de una carrera armamentística nuclear y su alianza con Estados Unidos.

Dentro de la segunda parte del libro, constituida a partir de un enfoque cultural y social, el capítulo “La estrategia cultural de Corea: sus impactos locales y percepciones en México” de Nayelli López refiere a el valor de las industrias culturales en Corea, así como a su utilidad para la proyección del poder suave. En dicha investigación, la autora integra el creciente interés de las nuevas generaciones (específicamente en México) por estos fenómenos, factor imprescindible para la comprensión de la actual influencia de la República de Corea a nivel mundial.

Por otra parte, Andrii Ryzhkov, en su capítulo “Traducción pericial coreano-español-coreano: dinámicas migratorias entre México y la República de Corea”, profundiza en el análisis de la migración dentro del área de traducción especializada, tomando al idioma como herramienta para el estudio de la sociedad coreana. A partir de las traducciones periciales realizadas para esta investigación, se aborda la vida de los migrantes tanto mexicanos como coreanos bajo aspectos que van desde lo educativo hasta lo geográfico, poniendo en evidencia la labor de los traductores en este contexto.

Dentro del séptimo y último capítulo titulado: “Las raíces del cristianismo coreano: de Joseon a la ocupación japonesa”, Armando Azúa lleva la discusión hacia el cristianismo en Corea, una de las principales religiones practicantes, y cómo esta se ha desarrollado y continúa incidiendo dentro del pensamiento de la sociedad coreana. Con ello, a partir del énfasis que se pone a la amplia comunidad cristiana en el país, se logra integrar la variante religiosa dentro del análisis cultural que pretende la presente obra.

Como es visible, cada uno de los capítulos toma un tema específico, el cual es desarrollado por especialistas en el área en cuestión, llegando a una compilación de temáticas que en conjunto sirven como un referente indispensable para comprender el contexto y las relaciones contemporáneas de la península coreana y, en específico, la República de Corea. Con ello, este libro sin duda llega a aportar nuevos espacios de discusión que permiten la profundización de estas áreas de conocimiento, siendo de gran utilidad para la formación de especialistas en el área.

Lo que refleja este trabajo es la complejidad y amplitud de temas que la península coreana alberga, la cual se ha logrado configurar como un punto estratégico cada vez más importante para el panorama internacional, no sólo por su creciente importancia económica, sino también por las fuerzas culturales emergidas en las últimas décadas que han puesto a Corea bajo el reflector a nivel mundial. En ello, también se enfatiza la importancia de la relación de la República de Corea respecto a México, siendo dos países que albergan diversas similitudes tanto en su composición social y política, como en su estructura económica.

En suma, este libro se sitúa como una respuesta a preguntas centrales del sector especializado en estudios coreanos, al igual de quien se inicia en ellos. Resulta importante destacar

que los temas abordados aquí, si bien son de gran interés para toda persona interesada en esta área de conocimiento, lo cierto es que aún hay poco material que trate de ello, en especial material en español. Es por ello que la aportación de esta obra dentro de los estudios sobre la península coreana, y sobre el estudio de Asia en general, resulta sumamente valiosa.